

## 明石家さんまさん出演 「POCKETALK®(ポケットーク)」の新CM公開 ハワイ旅行6日間が当たるキャンペーンもスタート

<https://www.youtube.com/watch?v=cmP7sSkBlbg>

ソースネクスト株式会社(本社:東京都港区東新橋1-5-2 汐留シティセンター33階 代表取締役社長:小嶋 智彰)は、6月1日(水)より子会社のポケットーク株式会社(代表取締役社長:松田 憲幸)が、AI翻訳機「POCKETALK®(ポケットーク)」の新CM「ポケットーク そば屋篇」を公開することをお知らせいたします。

また、本日から9月30日(金)まで、抽選でハワイ旅行6日間などが当たる「そろそろ海外旅行キャンペーン」を開催いたします。1組2名様にHISで行くハワイ旅行6日間、50名様にHISで使える旅行券2万円分が当たります。



「世界とポケットークしよう!」のフレーズで親しまれている「ポケットーク」の新CMには、引き続き明石家さんまさんを起用します。今後、訪日外国人客の増加が期待されると同時に、あらゆる場面での多言語対応ニーズが高まると考えられている中で、本作に登場する明石家さんまさんのように、世界中の人と会話をお楽しみいただきたいというメッセージが込められています。会話だけでなく、「カメラ翻訳機能」を使って日本語で書かれたメニューを説明するシーンも見どころです。

「言葉の壁をなくす」をミッションに開発された「ポケットーク」は、ボタンを押して話すだけの簡単な操作で手軽にあらゆる言語での会話を実現し、またテキストで表示される翻訳結果を相手に見せて対応することもできる“夢のAI通訳機”です。

### 【「ポケットーク そば屋篇」概要】

蕎麦屋で日本語のメニューが分からず困っている外国女性。そこにポケットークを持った明石家さんまさんが「どうしたん?」とポケットークを使って話しかけるところから始まります。カメラ翻訳機能なども使用し、おすすめのメニューを教えると、今度は別の女性から中国語で、また別の男性からフランス語で、そして店内に入るイタリア語、アラビア語を話す男性からも次々とポケットークを使って話しかけられ「店員ちゃんよ!」と明石家さんまさんがツッコむ内容になっています。



■動画概要

タイトル : ポケットーク そば屋篇  
 秒数 : 30秒、15秒  
 公開日 : 2022年6月1日(水)  
 URL : 30秒 <https://www.youtube.com/watch?v=cmP7sSkBlbg>  
 15秒 [https://www.youtube.com/watch?v=A5B0Q\\_d0QKY](https://www.youtube.com/watch?v=A5B0Q_d0QKY)

■ストーリーボード

	1		9 カメラ翻訳機能を使う		17 (ポケットーク) わさびを入れすぎた
	2 日本語のメニューがわからない女性		10 (ポケットーク) 天ぷらそば		18 さんまさん「知らんがな」
	3 ポケットークを取り出すさんまさん		11 さんまさん「これ僕のおすすめ」		19
	4 さんまさん「どうしたん？」		12 (ポケットーク) これ僕のおすすめ		20 男性が話しかける
	5 (ポケットーク) どうしたん		13 女性が話しかける		21 (ポケットーク) フォークとナイフをください
	6 外国人女性「I don't understand the menu」		14 (ポケットーク) 動物の狐ですか？		22 男性が話しかける
	7 (ポケットーク画面) メニューが分かりません		15		23 (ポケットーク) 水をください
	8 さんまさん「ほなこうしたら」		16 男性が話しかける		24 さんまさん「店員ちゃんよ！」

## ■「そろそろ海外旅行キャンペーン」

A賞は1組2名様に「HISで行くハワイ旅行6日間」が、B賞は期間中にポケットークをご購入いただき応募いただいた方から抽選で50名様に「HISで使える旅行券2万円分」が当たるキャンペーンを開催いたします。

また、9月30日(金)までに対象のポケットークを弊社サイト上でご購入いただくと、アクセサリ3種\*(クリアケース、ネックストラップ、画面保護シール)が全員についてきます。

詳細：<https://pocketalk.jp/cp/travel-overseas/>



\*各端末対応のアクセサリです。ポケットーク S特別Edition(ドラえもん、ガンダムシリーズ)は対象外です。

## < 詳細 >

### ・A賞 HISで行くハワイ旅行6日間

当選者数 : 1組2名様  
応募条件 : 応募いただいた方全員  
応募期間 : 2022年6月1日(水)～9月30日(金)  
応募方法 : 応募フォームよりお申送ください  
<https://jp.surveymonkey.com/r/XTDRQWG>  
当選発表 : 2022年10月末までに、ご当選された方へご連絡いたします。

### ・B賞 HISで使える旅行券2万円分

当選者数 : 50名様  
応募条件 : 「ポケットーク W」、「ポケットーク S」、「ポケットーク S Plus」を期間内にご購入いただき応募いただいた方  
応募期間 : 2022年6月1日(水)～10月7日(金) \* 購入締切 2022年6月1日(水)～9月30日(金)  
応募方法 : 応募フォームよりお申送ください  
<https://jp.surveymonkey.com/r/WT5R7SX>  
ご購入を証明する証憑を貼付してください。ご応募には、ご購入の証明のために、「購入日」「商品名」「購入金額」「購入店名」が記載された証憑の写真の添付が必要です。  
店頭でご購入の場合: レシート  
オンラインショップの場合: 納品書、領収書 など  
当選発表 : 2022年10月末までに、ご当選された方へ連絡後、賞品を発送いたします。

## ・注意事項

次の場合、応募が無効となる場合がありますのでご注意ください。また、無効がある場合、弊社から連絡はいたしませんので、ご了承ください。

1. 専用応募webフォームの未記入や不備がある場合
2. 賞品の発送において住所の誤記載・不明・変更等の事由によりお届けができない場合
3. レシートに、購入日付、商品名、購入金額、購入店舗名の記載がない場合
4. 応募内容やレシート内容に偽造、改ざんがあった場合
5. 偽名や 非正規取扱店などで購入されたことが判明した場合
6. その他不正が発覚した場合

## 【「ポケットーク」とは】

「ポケットーク」は、互いの言葉を話せない人同士が自国語のまま対話できるAI通訳機です。70言語を音声・テキストに翻訳し、12言語をテキストのみに翻訳できます。クラウド上の最新最適なエンジンとAIを使った翻訳精度の高さが特長で、長い文章も訳せます。Wi-Fiのない所でも世界130以上の国と地域(「ポケットーク S」: 141の国と地域、「ポケットーク W」: 139の国と地域)で、そのまま使えるモバイル通信機能を内蔵し「契約不要、通信料なし(2年間)」で、買ってすぐ使えます。

最新モデルの「ポケットーク S」、「ポケットーク S Plus」はカメラ翻訳機能を搭載。撮影した文字を55言語で自動認識して翻訳したり、AIを相手に英語、中国語の旅行中心の36の会話レッスンができたりと、多彩な機能を満載しています。

「ポケットーク」シリーズ(初代、「ポケットーク W」、「ポケットーク S」および「ポケットーク S Plus」を含む)の累計出荷台数(サンプル等除く)は、2017年12月の発売以来、2021年9月14日時点で90万台を突破しました。

詳細URL: <https://pocketalk.jp/>



「POCKETALK(ポケットーク) S」

## コピーライト表記について

■製品の画面掲載などのコピーライト表記は、下記の通りお願いいたします。

©POCKETALK CORPORATION

## お客様お問い合わせ先

■ソースネクスト・カスタマーセンター

■ご購入前相談窓口 : <https://www.sourcenext.com/support/form/InquiryForm0218>